

Systeme d'alimentation en poudre mobile avec dispositif d'alimentation vibrant



ATTENTION : Seul un personnel qualifié doit être autorisé à procéder aux interventions suivantes. Observer les consignes de sécurité données dans le présent document ainsi que dans tout le reste de la documentation.

Description

La présente notice concerne les systèmes d'alimentation en poudre mobiles munis de dispositifs d'alimentation vibrants. Ces systèmes existent en deux configurations :

- **Systeme de transfert en vrac :** Utilisé pour transférer de la poudre des boîtes vers les trémies d'alimentation en poudre. Ce système comprend une pompe de transfert et les commandes pneumatiques de la pompe.
- **Systemes d'alimentation pour pistolet :** Utilisé pour délivrer la poudre directement à un pistolet de poufrage. Ce système comprend une pompe d'alimentation en poudre, mais pas les commandes pneumatiques de la pompe. L'air de la pompe doit être fourni et commandé par un contrôleur de pistolet déporté.

Les nouveaux systèmes mobiles sont équipés de dispositifs d'alimentation vibrants électriques. Les anciens systèmes étaient équipés de dispositifs d'alimentation vibrants pneumatiques.

Systemes avec dispositifs d'alimentation électriques

Ces systèmes comprennent les composants suivants :

- diable à deux roues
- dispositif d'alimentation vibrant avec moteur électrique (115 V, 60 Hz ou 220 V, 50 Hz)
- module manomètre/régulateur simple (systèmes de transfert en vrac seulement)
- tube de prélèvement et de fluidisation
- pompe de transfert (transfert en vrac) ou pompe d'alimentation en poudre (alimentation de pistolet)
- conduites pneumatiques, raccords, câble de terre et raccords pour l'air d'alimentation

Systèmes avec dispositifs d'alimentation pneumatiques

Ces systèmes qui ne sont plus produits contiennent les mêmes composants que ceux équipés de dispositifs d'alimentation électriques, à l'exception des suivants :

- dispositif d'alimentation vibrant avec moteur pneumatique
- module manomètre/régulateur simple (système d'alimentation pour pistolet) ou module manomètre/régulateur double (système de transfert en vrac)

Configurations du diable

Le cadre du diable est constitué d'une ou de deux parties.

- Voir la rubrique *Diable en une partie* dans la section *Pièces détachées* pour commander un accessoire de rechange ou un nouveau cadre de diable.
- Le cadre de diable en deux parties a été abandonné. Voir la rubrique *Diable en deux parties* dans la section *Pièces détachées* pour commander un accessoire de rechange ou un nouveau cadre de diable en deux parties.

Tube de prélèvement et de fluidisation

Un adaptateur de fluidisation injecte de l'air dans la poudre à l'extrémité du tube de prélèvement, ce qui permet une meilleure dispersion de la poudre et évite l'engorgement. Le tube de fluidisation n'était pas utilisé sur les versions précédentes des systèmes d'alimentation en poudre mobiles.

REMARQUE : Les anciens systèmes munis d'un adaptateur de tube de prélèvement standard (pas de fluidisation) peuvent être équipés d'un kit pour tube de fluidisation à commander séparément. Contacter le représentant Nordson pour de plus amples informations sur le kit adapté au système.

Dispositifs d'alimentation vibrants

Le dispositif d'alimentation vibrant peut recevoir des boîtes de poudre de 11 à 25 kg. Les nouveaux dispositifs d'alimentation vibrants sont à fonctionnement électrique. Les dispositifs d'alimentation vibrants à fonctionnement pneumatique ont été abandonnés, mais il est toujours possible de commander des pièces de rechange ou de les modifier pour une alimentation électrique.

REMARQUE : Pour transformer un dispositif d'alimentation pneumatique en électrique, commander un kit complet pour *Dispositif d'alimentation vibrant électrique*. Celui-ci contient un nouveau dispositif d'alimentation et un coffret de raccordement électrique muni d'un interrupteur marche/arrêt et des accessoires nécessaires pour les fixer sur le cadre du diable.

Installation

Les systèmes sont fournis avec tous les composants à l'exception de la pompe qui est montée sur le diable.

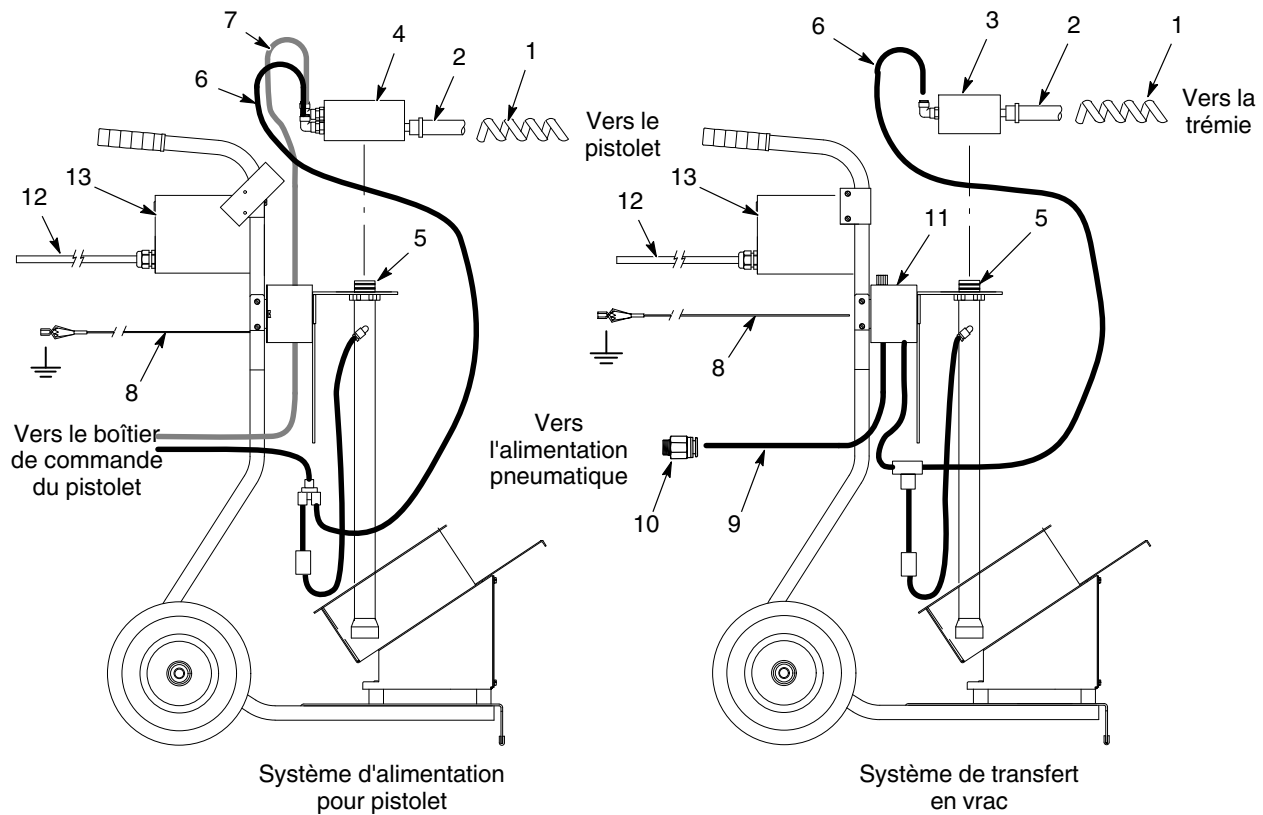
Les procédures d'installation sont indiquées dans le tableau 1. Les branchements sont illustrés dans

- la figure 1 pour les systèmes avec dispositifs d'alimentation électriques
- la figure 2 pour les systèmes avec dispositifs d'alimentation pneumatiques

Tab. 1 Procédures d'installation

Composant	Procédure
Pompe à poudre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Monter la pompe (3 ou 4) sur le tube de prélèvement (5). 2. Effectuer les branchements suivants pour la pompe appropriée : <ul style="list-style-type: none"> • Système de transfert en vrac : Tuyau d'alimentation en poudre (2) à la sortie de la pompe. Tuyau à air de débit de 10 mm (6) au raccord à air de la pompe. • Systèmes d'alimentation pour pistolet : Tuyau d'alimentation en poudre (2) à la sortie de la pompe. Tuyau à air de débit (noir) (6) entre le Té et le raccord de la pompe marqué F (voir note ci-dessous). Tuyau à air de débit (noir) entre le Té et le port à air de débit du boîtier de commande du pistolet (voir note ci-dessous). Tuyau à air d'atomisation (bleu) (7) entre le port à air d'atomisation du boîtier de commande du pistolet et le raccord de la pompe marqué A (voir note ci-dessous). <p>REMARQUE : Les pompes Versa-Spray et Tribomatic emploient des tuyaux et raccords à air de 6 mm, les pompes Sure Coat des tuyaux et des raccords à air de 8 mm. En cas d'utilisation avec des pistolets de pulvérisation Tribomatic, le tuyau à air d'atomisation est raccordé au diffuseur sur le pistolet. La pompe Tribomatic est seulement munie d'un raccord à air de débit.</p>
Alimentation pneumatique	<p>REMARQUE : Cette procédure s'applique aux systèmes de transfert en vrac munis de dispositifs d'alimentation électriques ou pneumatiques et aux systèmes d'alimentation de pistolet avec dispositifs d'alimentation pneumatiques.</p> <p>Relier un tuyau de 10 mm (9) provenant d'une source d'air purifié et sec au port IN du module manomètre/régulateur (11). Au besoin, utiliser le connecteur tube de $\frac{3}{8}$ de pouce x NPT mâle de $\frac{1}{4}$ de pouce (10) pour raccorder le tuyau à l'alimentation pneumatique. L'alimentation pneumatique doit être propre et sèche avec une pression maximale de 7 bar (100 psi).</p>
Câble de mise à la terre du diable	Raccorder le câble de terre du diable (8) à une terre véritable.
Câble d'alimentation	<p>REMARQUE : Cette procédure concerne uniquement les systèmes avec dispositifs d'alimentation électriques.</p> <p>La tension requise est de 115 V/60 Hz ou de 220 V/50 Hz. Vérifier si la tension figurant sur l'étiquette à côté de l'interrupteur Marche/Arrêt sur le coffret de raccordement (13) est correcte. Ne pas brancher le câble d'alimentation à une tension incorrecte.</p> <p>Le câble d'alimentation à 3 conducteurs (12) n'est pas équipé d'une fiche. Raccorder les fils du câble comme indiqué ci-dessous à une fiche à 3 broches ou aux bornes d'alimentation :</p> <p>Brun : L1 Bleu : L2 Vert/Jaune : Terre</p>
Gaine spiralée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Couper la gaine spiralée (1) en petits bouts d'environ 10 cm de long. 2. Enrouler un manchon spiralé autour du tuyau d'alimentation en poudre au niveau de la sortie de la pompe et en tout point où cela est nécessaire pour empêcher le tuyau de se couder. Si le système est équipé d'un dispositif d'alimentation pour pistolet, utiliser un manchon spiralé pour attacher le tuyau d'alimentation en poudre avec les câbles et les tuyaux du pistolet.

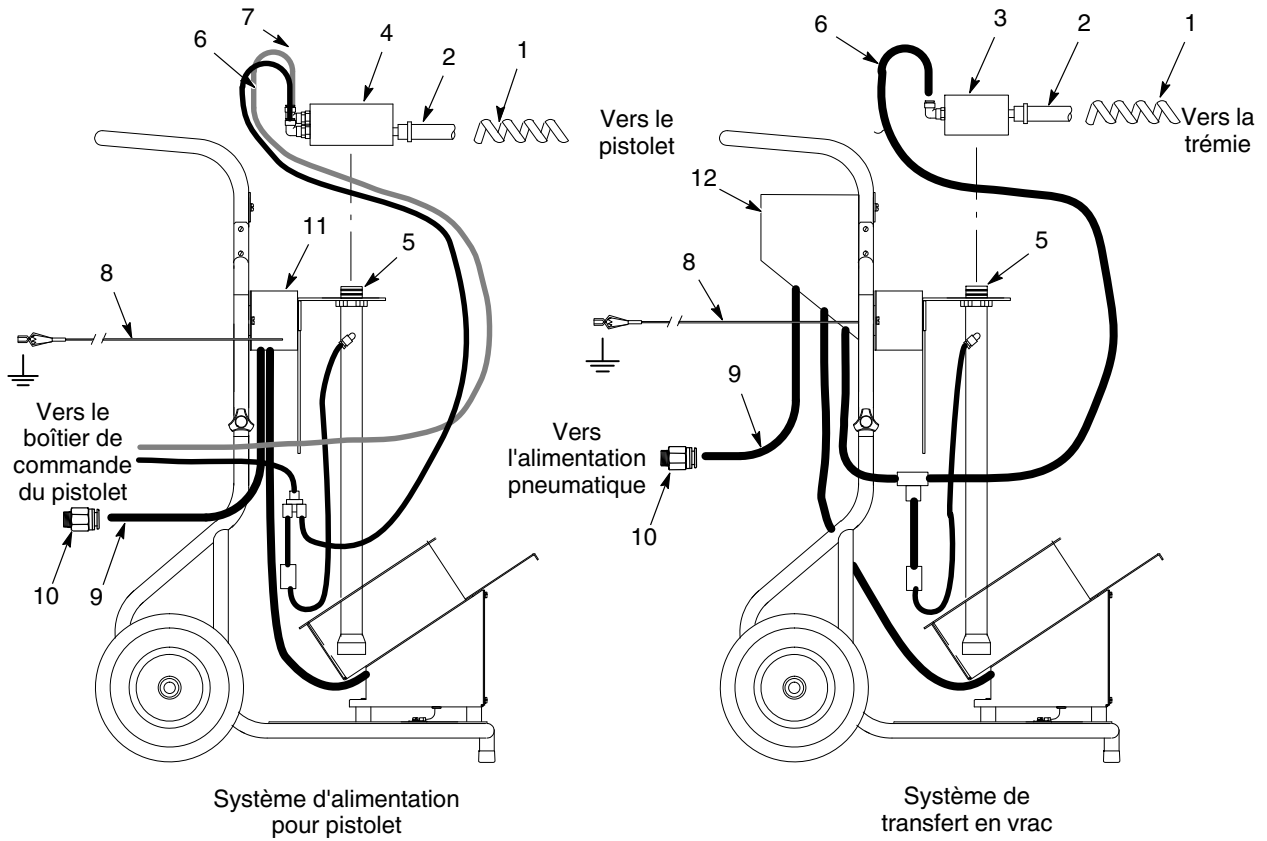
Installation (suite)



1400532B

Fig. 1 Installation – Systèmes avec dispositifs d'alimentation électriques

- | | | |
|-----------------------------------|---|--|
| 1. Manchon spiralé | 6. Tuyau à air de débit | 10. Connecteur mâle |
| 2. Tuyau d'alimentation en poudre | 7. Tuyau à air d'atomisation | 11. Module manomètre/régulateur simple |
| 3. Pompe de transfert | 8. Câble de mise à la terre du diable | 12. Câble d'alimentation |
| 4. Pompe d'alimentation en poudre | 9. Tuyau d'alimentation en air de 10 mm | 13. Coffret de raccordement |
| 5. Tube de prélèvement | | |



1400533A

Fig. 2 Installation – Systèmes avec dispositifs d'alimentation pneumatiques (production arrêtée)

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---|
| 1. Manchon spiralé | 5. Tube de prélèvement | 9. Tuyau d'alimentation en air de 10 mm |
| 2. Tuyau d'alimentation en poudre | 6. Tuyau de débit | 10. Connecteur mâle |
| 3. Pompe de transfert | 7. Tuyau à air d'atomisation | 11. Module manomètre/régulateur simple |
| 4. Pompe d'alimentation en poudre | 8. Câble de mise à la terre du diable | 12. Module manomètre/régulateur double |

Mise à niveau des dispositifs d'alimentation pneumatiques

Ces instructions s'appliquent à la mise à niveau du système d'un dispositif d'alimentation pneumatique en un dispositif d'alimentation électrique. Il faut commander l'un des kits *Dispositif d'alimentation vibrant électrique* mentionnés dans la section *Pièces détachées*. Ces kits sont disponibles en 115 V/60 Hz ou 220 V/50 Hz.

1. Débrancher le tuyau pneumatique du moteur et du module manomètre/régulateur.
2. Voir la figure 8. Débrancher le fil de terre (16) du cadre du diable.
3. Voir la figure 5. Retirer les écrous et les rondelles freins (13 et 14) qui fixent les silentblochs au cadre du diable.
4. Soulever le dispositif d'alimentation complet du cadre du diable.
5. Au besoin, rapprocher du coude de la poignée un support de montage de pistolet ou un porte-tuyau (support en J) (5) fixé sur le côté du cadre pour dégager les deux trous de fixation du coffret de raccordement du vibreur électrique.
6. Voir la figure 6. Monter le dispositif d'alimentation complet sur le cadre du diable comme illustré.
7. Fixer le coffret de raccordement sur le cadre du diable en utilisant les trous dégagés à l'étape 5.
8. Raccorder le câble d'alimentation à une source électrique comme décrit dans le Tableau 1, Procédures d'installation.

Utilisation



ATTENTION : Tous les équipements conducteurs se trouvant dans la zone de poudrage doivent être reliés à la terre. Les équipements utilisés dans une zone de poudrage qui ne sont pas ou sont mal mis à la terre peuvent se charger électriquement. Cette charge peut être à l'origine d'une sérieuse électrocution ou d'étincelles susceptibles de provoquer un incendie ou une explosion.

Mise en place de la boîte de poudre

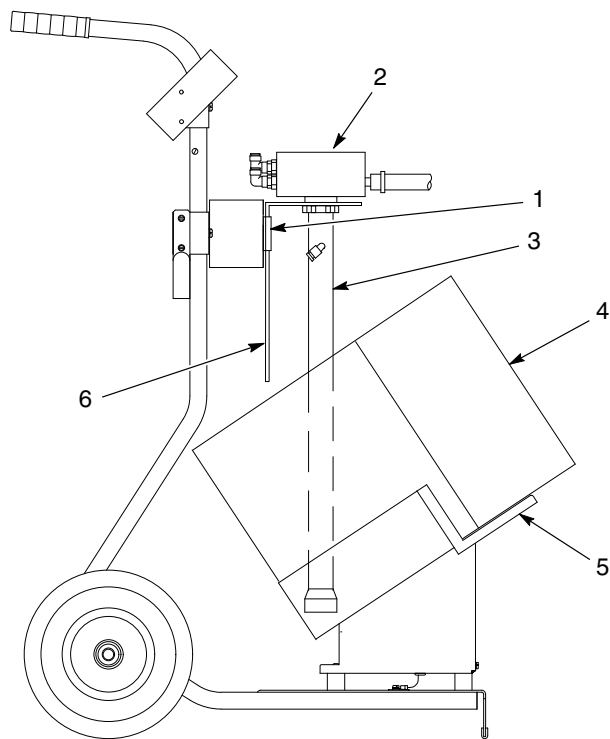
REMARQUE : Le dispositif d'alimentation vibrant peut recevoir des boîtes de poudre de 11 à 25 kg.

Voir la figure 3.

1. Soulever l'ensemble constitué de la pompe à poudre, du tube de prélèvement et du support de montage de la pompe (2, 3 et 6), dégager le (1) et le mettre sur le côté.
2. Placer une boîte de poudre (4) sur le dispositif d'alimentation (5). Déplier les rabats de la boîte et ouvrir le sac en plastique qui contient la poudre. Le sac peut être déplié sur les rabats de la boîte pour que ceux-ci ne gênent pas.

REMARQUE : Ne pas forcer l'extrémité du tube de prélèvement dans la poudre. Le tube de prélèvement plongera dans la poudre pendant le fonctionnement jusqu'au niveau correct sous l'effet des vibrations et de la gravité.

3. Faire glisser le pied vertical du support de montage de la pompe dans le guide et insérer l'extrémité du tube de prélèvement dans la poudre.
4. Pour éviter que de la poudre ne se renverse accidentellement, enrouler le sac en plastique autour du tube de prélèvement et le fixer avec une ficelle sans trop serrer.



1400534A

Fig. 3 Mise en place de la boîte de poudre

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1. Guide | 4. Boîte de poudre |
| 2. Pompe à poudre | 5. Dispositif d'alimentation |
| 3. Tube de prélèvement | 6. Support de montage de la pompe |

Démarrage

1. Allumez l'alimentation électrique générale du système et le ventilateur d'extraction de la cabine.
2. S'assurer que le câble de terre du diable est relié à une terre véritable.
3. Placer une boîte de poudre sur le dispositif d'alimentation vibrant.
4. Démarrer le moteur du vibreur.
 - **Moteurs de vibreur électriques** : Amener l'interrupteur sur le coffret de raccordement en position marche.
 - **Moteurs de vibreur pneumatiques** : Augmenter la pression d'air vers le moteur pneumatique jusqu'à ce qu'il démarre, puis continuer de l'augmenter jusqu'à ce que la poudre commence à circuler en direction du tube de prélèvement. La pression recommandée est de 2,7-3,4 bar.

REMARQUE : Éteindre le moteur du vibreur s'il n'y a pas de pulvérisation de poudre pendant plus de cinq minutes.

5. Réglage des pressions d'air de service de la pompe :
 - **Système de transfert en vrac** : Régler la pression d'air de service de la pompe de transfert sur le module manomètre/régulateur simple. La pression de service recommandée est indiquée dans le manuel de la pompe.
 - **Systèmes d'alimentation pour pistolet** : Régler les pressions de l'air d'atomisation et de débit sur le boîtier de commande du pistolet. La circulation d'air vers la pompe commence au moment où la gâchette est actionnée.

REMARQUE : Le tube de prélèvement pénétrera par gravité dans la boîte à mesure que le niveau de poudre baisse. Le tube de prélèvement est muni d'un passage intérieur purgé pour empêcher la poudre d'obstruer l'entrée, mais de la poudre humide risque de poser des problèmes. Laisser la boîte de poudre fermée hermétiquement lorsqu'il n'y a pas de poudrage en cours.

Arrêt

1. Couper Arrêter la pompe de transfert en réglant le régulateur sur une pression nulle.
2. Arrêter le moteur du vibreur.
 - **Dispositif d'alimentation électrique** : Amener l'interrupteur du boîtier de commande en position Arrêt.
 - **Dispositif d'alimentation pneumatique** : Régler le régulateur du moteur vibrant sur une pression nulle ou couper l'alimentation pneumatique vers le système.
3. Si la boîte de poudre n'est pas entièrement consommée avant l'arrêt quotidien, retirer le tube de prélèvement de la boîte et fermer hermétiquement le sac.

Pièces de rechange

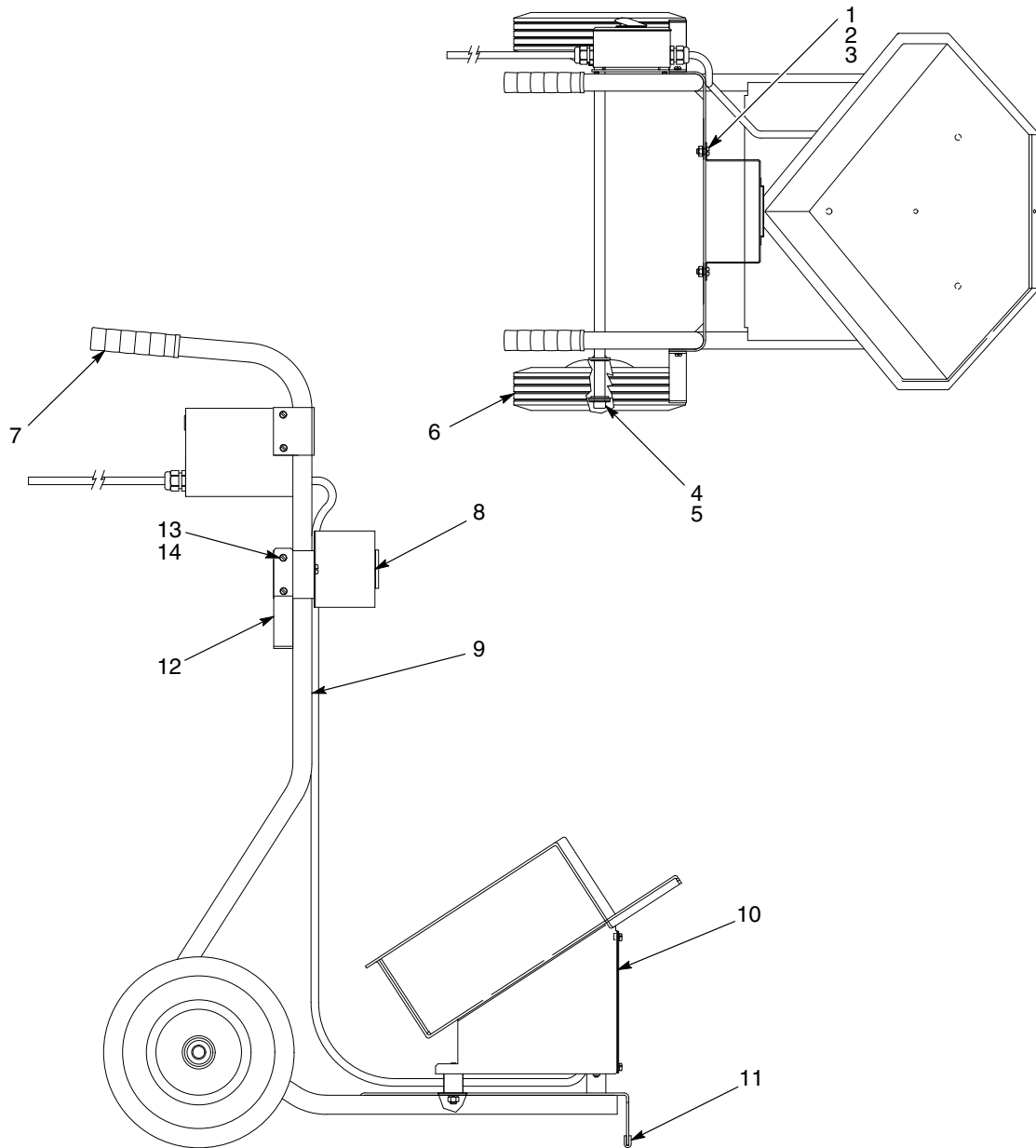
Pour commander des pièces, appeler le Service Clients ou le représentant local de Nordson.

Voir les pages suivantes pour commander des pièces de rechange pour le système d'alimentation en poudre mobile.

Diabie**Diabie en une partie**

Voir la figure 4.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
—	-----	DOLLY, box feeder, no controls, one piece	1	
1	982499	• SCREW, pan head, slotted, M6 x 12, zinc	2	
2	983128	• WASHER, lock, internal, M6, zinc	2	
3	984703	• NUT, hex, M6, steel, zinc	2	
4	1004373	• CAP, push, 0.625-in. shaft	2	
5	983090	• WASHER, flat, e, 0.656 x 1.312 x 0.095 in.	2	
6	901601	• WHEEL, 10 x 2.75 in.	2	
7	1004372	• GRIP, handlebar, 1-in. tube	2	
8	164588	• BRACKET, pickup tube	1	
9	1004268	• FRAME, universal dolly	1	
10	-----	• BOX FEEDER, electric vibratory	1	A
11	246388	• GASKET	AR	
12	164578	• BRACKET, hose/cable	2	
13	126336	• SCREW, pan head, slotted, M5 x 12, zinc	4	
14	983127	• WASHER, lock, internal, M5, zinc	4	
NOTE A: Une vue éclatée des pièces détachées incluses se trouve dans la partie <i>Dispositif d'alimentation vibrant électrique</i> .				
AR: Selon les besoins				



1400535B

Fig. 4 Diabie en une partie

Diable en deux parties (abandonné)

Voir la figure 5.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
—	-----	DOLLY, box feeder, no controls, two piece	1	
1	986111	• RING, retaining, external, 62, inverted	2	
2	983090	• WASHER, flat	4	
3	901601	• WHEEL, 10 x 2.75 in.	2	
4	-----	• FRAME, upper, universal dolly	1	
5	164578	• BRACKET, cable/hose	2	
6	982244	• SCREW, pan head, M5 x 35	4	
7	983127	• WASHER, lock, internal, M5	4	
8	984706	• NUT, hex, M5	4	
9	-----	• BOX FEEDER	1	A
10	-----	• FRAME, lower, universal dolly	1	
11	133415	• KNOB, mount	2	
12	983414	• WASHER, flat, narrow, M8	2	
13	983150	• WASHER, lock, split, 0.313 in.	3	
14	984140	• NUT, hex, $\frac{5}{16}$ -18	3	
15	982136	• SCREW, pan head, M5 x 16, brass	1	
16	983401	• WASHER, lock, M5	1	
17	983021	• WASHER, flat, 0.206 x 0.406 in.	1	
18	240674	• TAG, ground	1	
19	152235	• CAP, tube-bearing, 1.00 in.	1	
NOTE	A: Une vue éclatée des pièces détachées de cet équipement se trouve dans la partie <i>Dispositif d'alimentation vibrant</i> .			

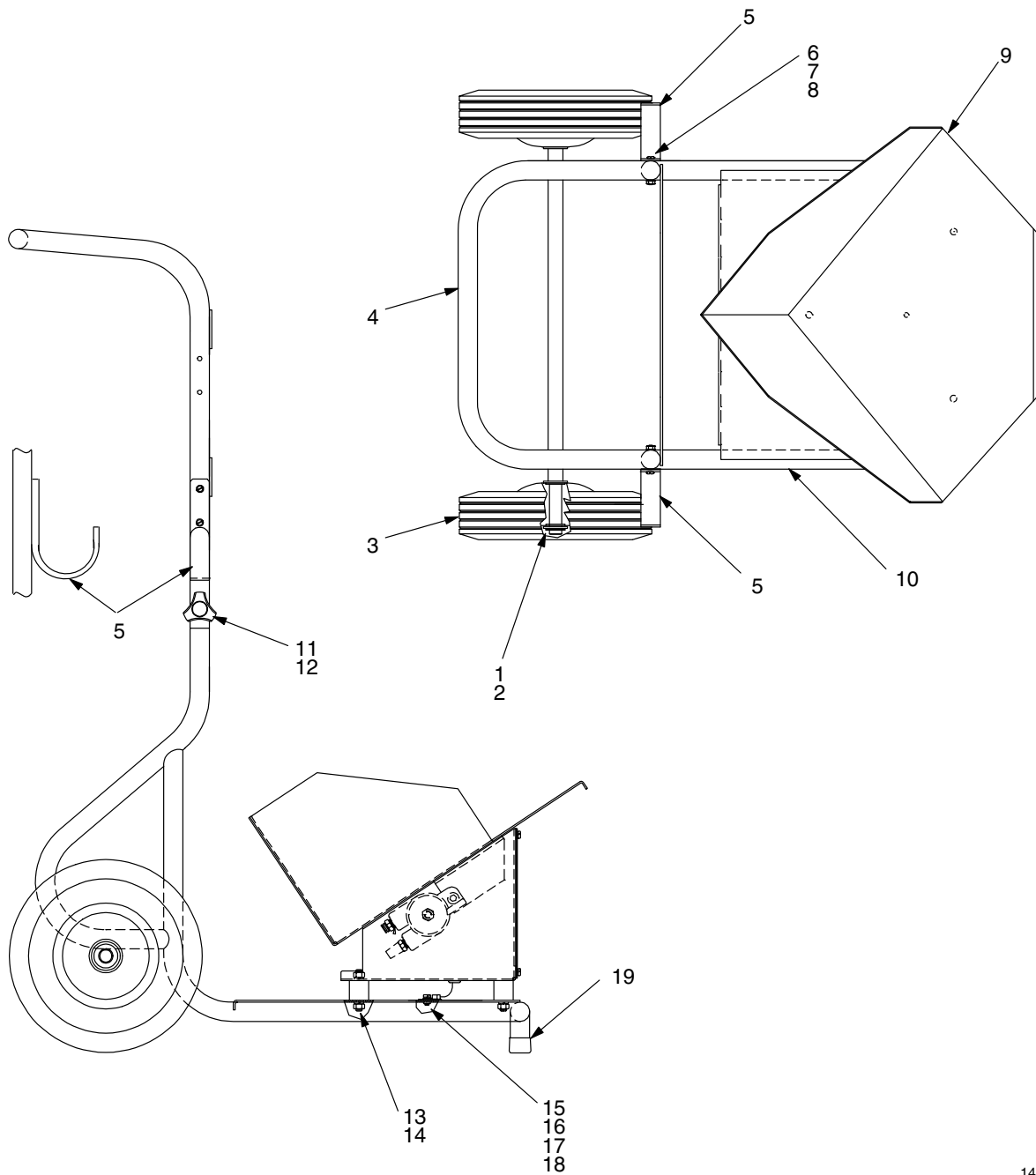


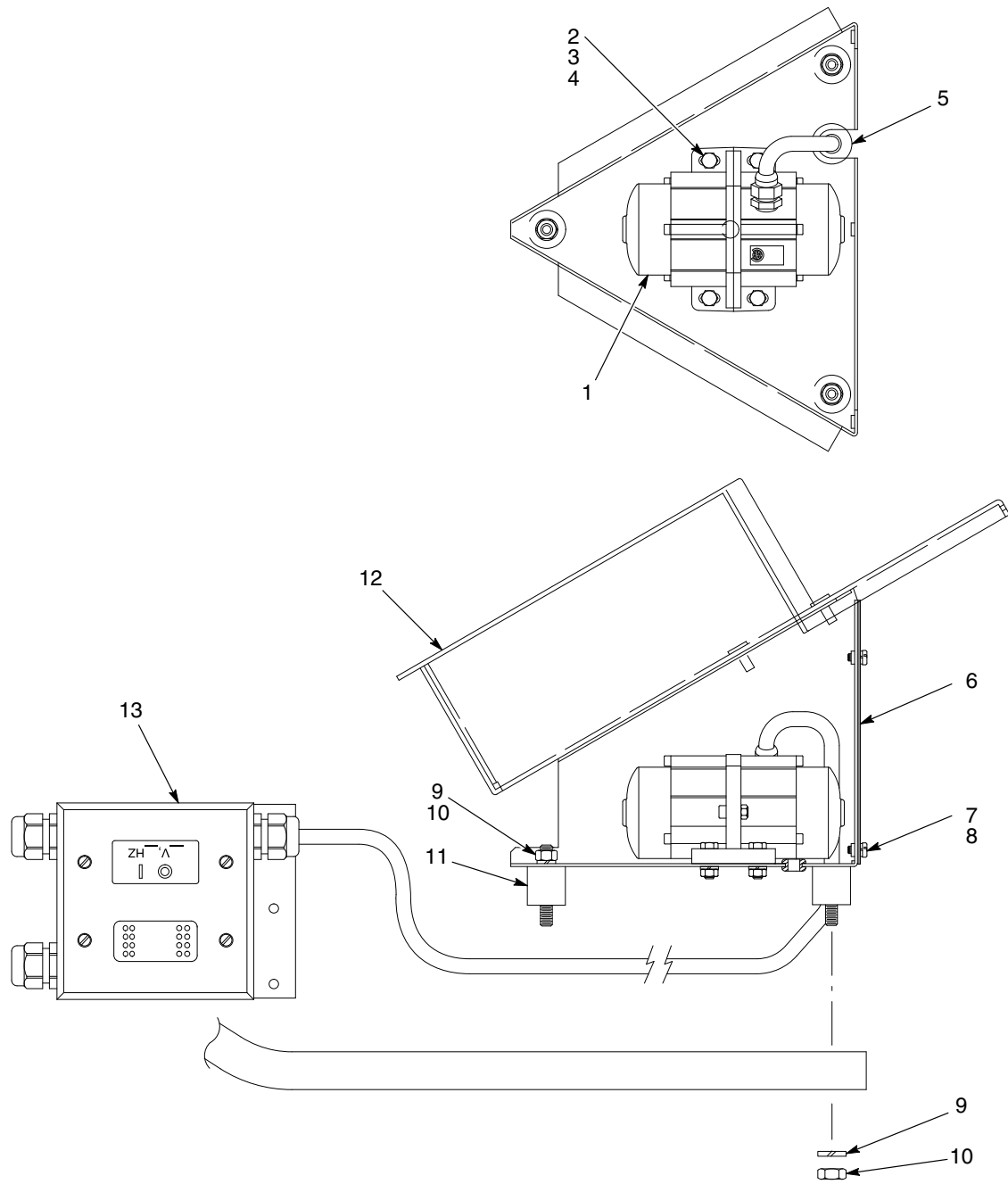
Fig. 5 Diabie en deux parties (abandonné)

1400536A

Dispositif d'alimentation vibrant**Dispositif d'alimentation vibrant électrique**

Voir la figure 6.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
—	1005708	KIT, feeder, box, 115 V 60 Hz	1	
—	1005709	KIT, feeder, box, 220 V 50 Hz	1	A
1	1005702	• VIBRATOR, electrical, 115 V, 60 Hz	1	
1	1005703	• VIBRATOR, electrical, 220 V, 50 Hz	1	A
2	982129	• SCREW, hex head, machined, M6 x 16, zinc	4	
3	983409	• WASHER, lock, m, split, M6, steel, zinc	4	
4	984703	• NUT, hex, M6, steel, zinc	4	
5	900707	• GROMMET, rubber, 0.500-in. ID x 0.063-in. OD	1	
6	152275	• PLATE, cover	1	
7	982000	• SCREW, pan head, slotted, M5 x 10, zinc	5	
8	983401	• WASHER, lock, m, split, M5	6	
9	983150	• WASHER, lock, e, split, $\frac{5}{16}$ in.	6	
10	984140	• NUT, hex, regular, $\frac{5}{16}$ -18 in.	6	
11	152237	• ISOLATOR, vibration, $\frac{5}{16}$ -18 x 0.56 in.	3	
12	152215	• BASE, box holder	1	
13	-----	• BOX, junction	1	B
NOTE A: Ce vibreur ne fonctionne pas à 220 V/60 Hz.				
B: Une vue éclatée des pièces détachées incluses dans cet équipement se trouve dans la partie <i>Coffret de raccordement du dispositif d'alimentation électrique</i> .				
AR: Selon les besoins				



1400518B

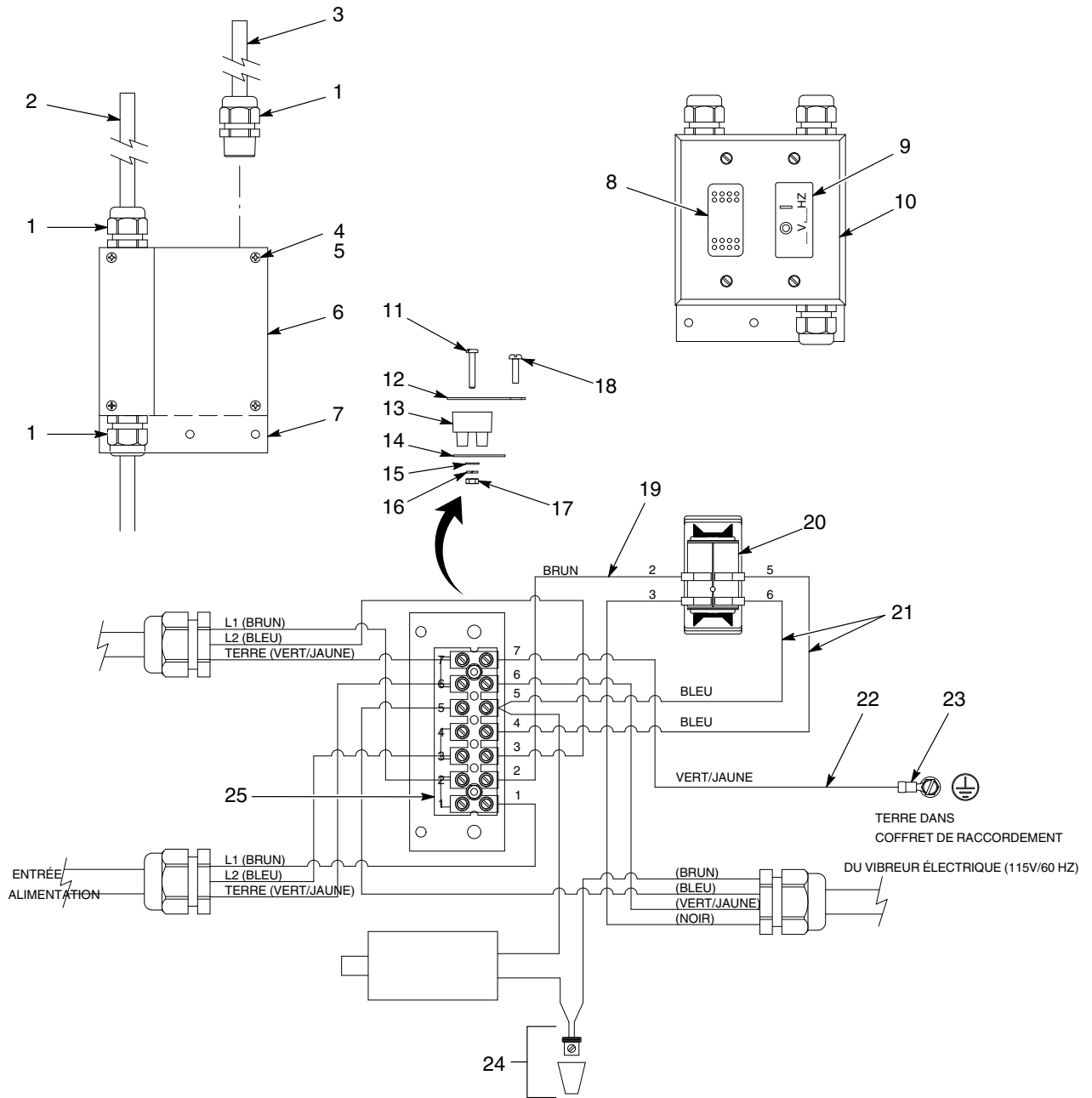
Fig. 6 Dispositif d'alimentation vibrant électrique

Coffret de raccordement du dispositif d'alimentation vibrant électrique

Voir la figure 7.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
—	-----	BOX, junction	1	
1	972808	• CONNECTOR, strain relief, 1/2-in. NPT	3	
2	140794	• CABLE, SO, 16/3, 90D, black, blue-brown-green/yellow	1	
3	130629	• CABLE, power, 5 wire, 6.5 ft, female	1	
4	981058	• SCREW, fillister, recessed, tap, 8-32 x 0.500 in., zinc	4	
5	983111	• WASHER, lock, e, split, #8, steel, zinc	4	
6	1005779	• PANEL, switch	1	
7	140997	• BOX, electric, square, 5 1/2-in. NPT	1	
8	322404	• SWITCH, rocker, DPST, dust tight	1	
9	-----	• LABEL, switch	1	
10	1005880	• PLATE, cover, rocker switch	1	
11	982169	• SCREW, pan head, M3 x 16	2	
12	1005979	• MARKER, terminal block, 7 station	1	
13	1005997	• BLOCK, terminal, 7 station	1	
14	1005991	• PLATE, mounting, terminal block	1	
15	983411	• WASHER, flat, m, narrow, M3	2	
16	983400	• WASHER, lock, m, split, M3	2	
17	984700	• NUT, hex, M3	2	
18	981031	• SCREW, flat, 6-32 x 3/8	2	
19	931295	• WIRE, vinyl, 14 AWG, brown	AR	
20	1005977	• TERMINAL, push on, 90, flag, 16/14, fully insulated	4	
21	931259	• WIRE, vinyl, 14 AWG, blue	AR	
22	931191	• WIRE, vinyl, 14 AWG, green/yellow	AR	
23	933047	• TERMINAL, ring tong, 16/14, fully insulated	1	
24	939220	• CONNECTOR, wire, set screw	1	
25	933630	• JUMPER, comb type, 2 pole, 10 mm	3	

AR: Selon les besoins



1400523A

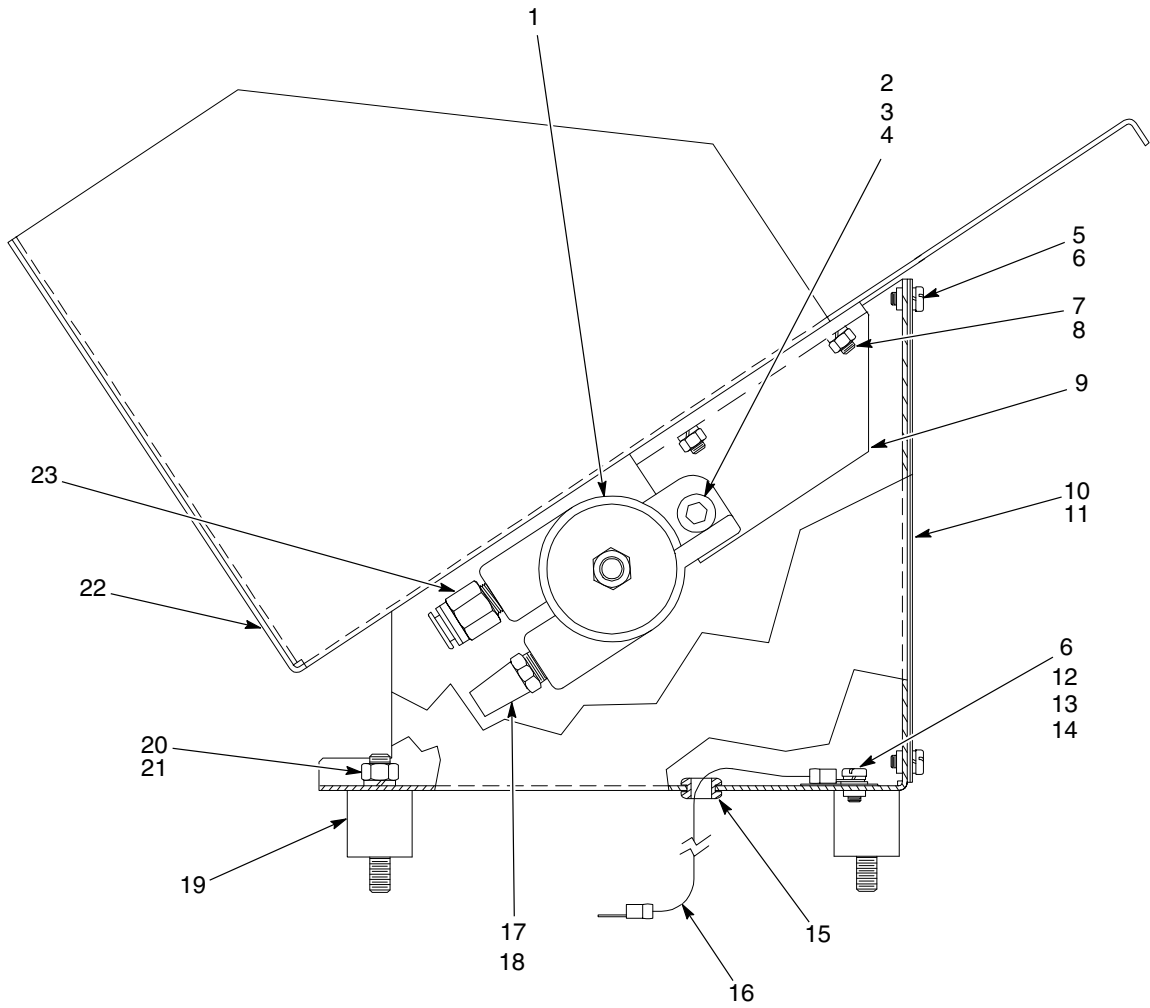
Fig. 7 Coffret de raccordement

Dispositif d'alimentation vibrant pneumatique (abandonné)

REMARQUE : Pour évoluer vers un dispositif d'alimentation vibrant électrique, déposer l'ensemble complet représenté dans cette liste de pièces détachées et le remplacer par l'un des kits indiqués dans la partie *Dispositif d'alimentation vibrant électrique*.

Voir la figure 8.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
—	-----	FEEDER, box, pneumatic, universal dolly	1	
1	246656	• VIBRATOR, turbine	1	
2	982177	• SCREW, socket head, M10 x 30	1	
3	983405	• WASHER, lock, split, M10	1	
4	984711	• NUT, hex, M10	1	
5	982000	• SCREW, pan head, M5 x 10	5	
6	983401	• WASHER, lock, split, M5	6	
7	984707	• NUT, hex, M8	2	
8	983404	• WASHER, lock, split, M8	2	
9	152226	• BRACKET, vibrator, turbine	1	
10	242654	• GASKET, cabinet	AR	
11	152275	• PLATE, cover	1	
12	982136	• SCREW, pan head, M5 x 16, brass	1	
13	983021	• WASHER, flat, 0.203 x 0.406 in.	1	
14	240674	• TAG, ground	1	
15	900728	• GROMMET, rubber, $\frac{5}{16} \times \frac{5}{8} \times \frac{3}{32}$ in.	1	
16	152233	• JUMPER, ground, box feeder, vibratory	1	
17	900236	• SEALANT, paste, PTFE (1 pint)	1	
18	972615	• MUFFLER, filter, $\frac{1}{4}$ -in. NPT	1	
19	152237	• ISOLATOR, vibration, $\frac{5}{16}$ -18 x 0.56 in.	3	
20	983150	• WASHER, lock, split, 0.313 in.	3	
21	984140	• NUT, hex, $\frac{5}{16}$ -18	3	
22	152273	• BASE, box holder	1	
23	972841	• CONNECTOR, male, 10-mm tube x $\frac{1}{4}$ -in. NPT	1	
AR: Selon les besoins				



1400524A

Fig. 8 Dispositif d'alimentation vibrant pneumatique (abandonné)

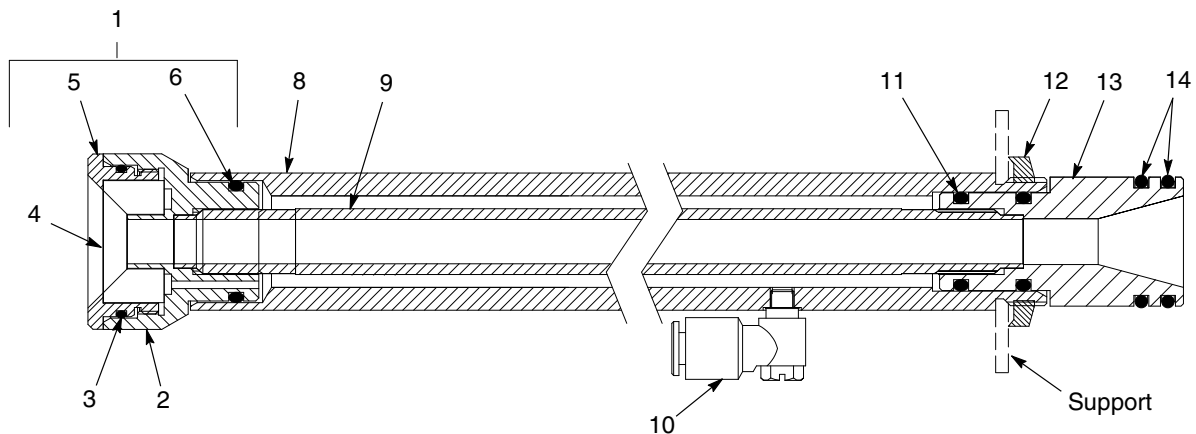
Tube de prélèvement et de fluidisation

Tube de prélèvement avec adaptateur fileté

Voir la figure 9.

Cet adaptateur (2) à insérer dans le tube de prélèvement est vissé sur le tube de prélèvement intérieur (9). L'adaptateur fileté demeure fermement sur le tube de prélèvement lors de son extraction hors d'une boîte de poudre.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
1	1031622	KIT, adapter, fluidizing, threaded	1	
2	1031591	• ADAPTER, insert, fluidizing box feeder	1	
3	940243	• O-RING, silicone, 1.125 x 1.250 x 0.063 in.	1	
4	305789	• INSERT, fluidizing disc, box feeder	1	
5	305786	• CAP, pickup tube, fluidizing box feeder	1	
6	941178	• O-RING, silicone, conductive, 0.812 x 1.00 in.	1	
8	305785	TUBE, pickup, outer, fluidizing box feeder	1	
9	1031590	TUBE, pickup, fluidizing box feeder	1	
10	972310	ELBOW, male, M5 x 6 mm	1	
11	941145	O-RING, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.	2	
12	939613	LOCKNUT, conduit, $\frac{3}{4}$ -in. NPS	1	
13	152227	ADAPTER, pump, vibratory box feeder	1	
14	941185	O-RING, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 in.	2	



1400782A

Fig. 9 Pièces détachées pour tube de prélèvement et de fluidisation fileté

Tube de prélèvement avec adaptateur à joint torique

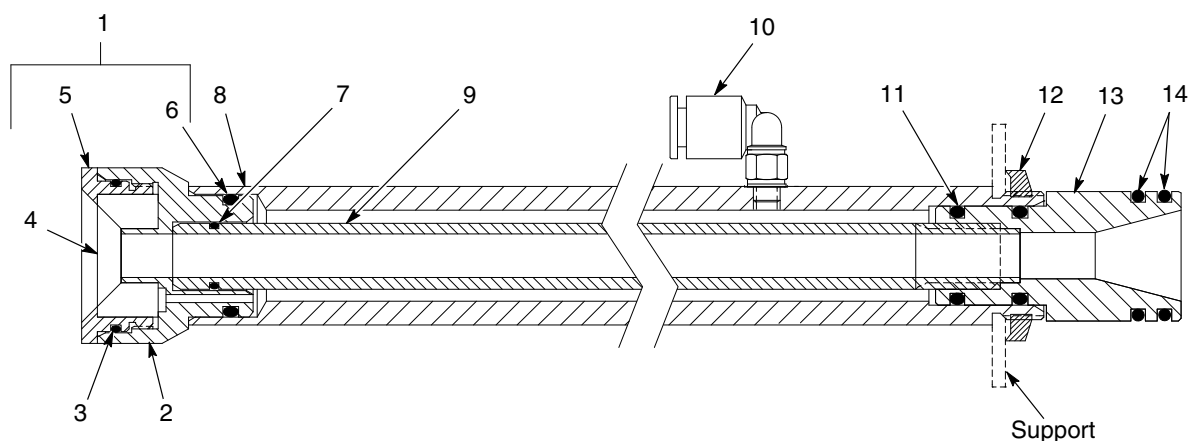
Voir la figure 10.

Cet adaptateur (2) à insérer dans le tube de prélèvement s'adapte dans le tube de prélèvement intérieur et extérieur à l'aide d'un joint torique (7).

REMARQUE : La production de l'adaptateur à joint torique pour tube de prélèvement a été abandonnée. Les pièces de rechange sont toujours disponibles.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
1	306175	KIT, adapter, fluidizing, O-ring fit	1	A
2	305787	• ADAPTER, insert, fluidizing box feeder	1	A
3	940243	• O-RING, silicone, 1.125 x 1.250 x 0.063 in.	1	
4	305789	• INSERT, fluidizing disc, box feeder	1	
5	305786	• CAP, pickup tube, fluidizing box feeder	1	
6	941178	• O-RING, silicone, conductive, 0.812 x 1.00 in.	1	
7	940137	O-RING, silicone, 0.437 x 0.562 x 0.063 in.	1	
8	305785	TUBE, pickup, outer, fluidizing box feeder	1	
9	305784	TUBE, pickup, fluidizing box feeder	1	A
10	972310	ELBOW, male, M5 x 6 mm	1	
11	941145	O-RING, silicone, conductive, 0.625 x 0.812 in.	2	
12	939613	LOCKNUT, conduit, $\frac{3}{4}$ -in. NPS	1	
13	152227	ADAPTER, pump, vibratory box feeder	1	
14	941185	O-RING, silicone, conductive, 0.875 x 1.062 in.	2	

NOTE A: Pour modifier un tube de prélèvement avec adaptateur à joint torique en un tube de prélèvement avec adaptateur fileté, commander l'adaptateur à insérer fileté (P/N 1031591) et le tube de prélèvement intérieur (P/N 1031590). Pour commander le kit adaptateur de fluidisation fileté (P/N 1031591), il est toujours nécessaire de commander le tube de prélèvement intérieur fileté (P/N 1031590).



1400775A

Fig. 10 Pièces détachées du tube de prélèvement et de fluidisation à joint torique

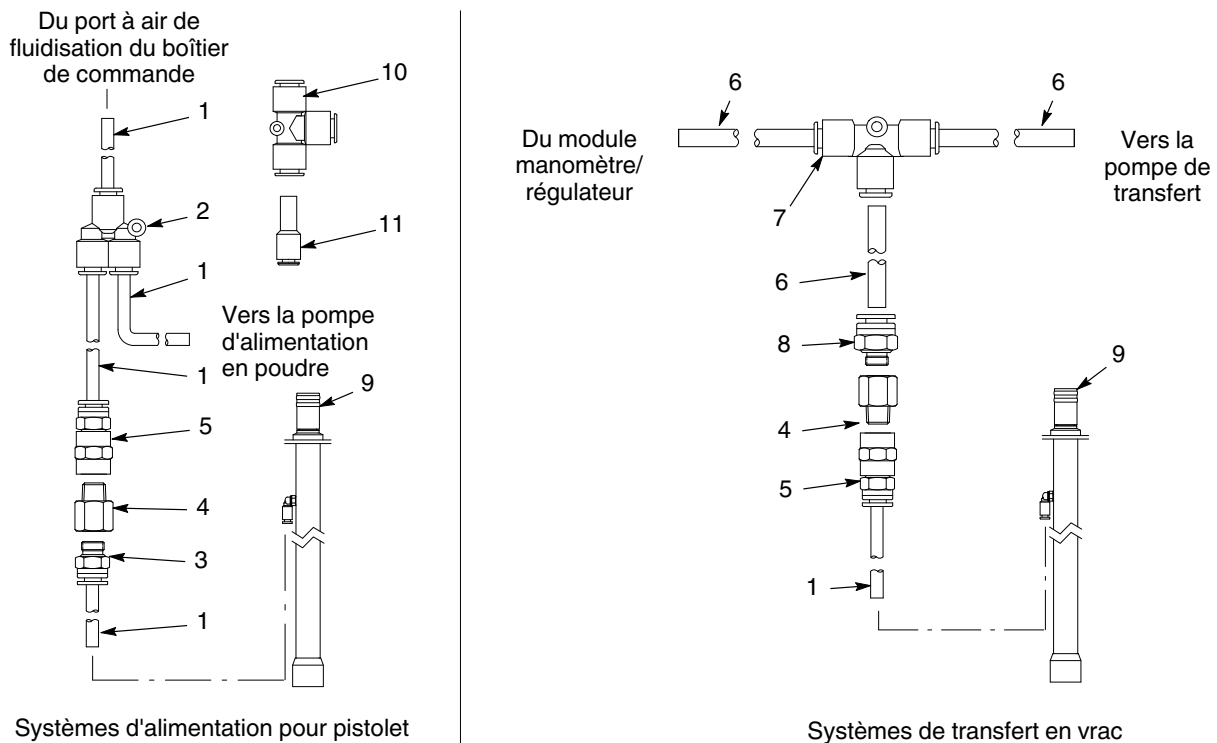
Tuyaux, connecteurs et limiteurs

Voir la figure 11. Ces pièces détachées sont utilisées sur les systèmes munis d'adaptateur de fluidisation.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
1	900586	TUBING, polyurethane, 6-mm OD, blue	AR	
2	972287	UNION, 6-mm tube x 6-mm tube	AR	
3	972141	CONNECTOR, male, 6-mm tube x 1/8-in. universal thread	AR	
4	972243	ORIFICE, 0.026 in., 1/8 x 1/8-in. NPT	AR	
5	972157	CONNECTOR, female, 6-mm tube x 1/8-in. universal thread	AR	
6	900593	TUBING, polyethylene, 10-mm OD, blue	AR	
7	971115	TEE, union, 10-mm tube x 10-mm tube	AR	
8	971123	CONNECTOR, male, 10-mm x 1/8-in. universal thread	AR	
9	-----	PICKUP TUBE, fluidizing	AR	A
10	972313	TEE, union, 8-mm tube x 8-mm tube	AR	
11	972286	REDUCER, 8-mm stem, 6-mm tube	AR	

NOTE A: La partie Tube de prélèvement et de fluidisation contient une vue éclatée des pièces détachées de cet ensemble.

AR: Selon les besoins



1400537B

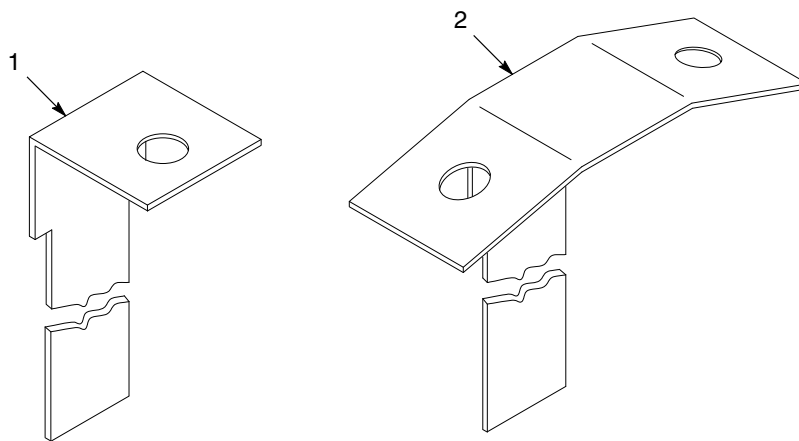
Fig. 11 Tuyaux, connecteurs et limiteurs pour les raccords de l'adaptateur de fluidisation

Supports de montage de la pompe

Voir la figure 12.

Utiliser la liste suivante pour commander des supports de montage simples ou doubles pour la pompe.

Pièce	P/N	Description	Quantité	Note
1	152224	BRACKET, pump, box feeder, vibratory	1	
2	156453	BRACKET, pump, dual, VBF-1	1	



1400526A

Fig. 12 Supports de montage de la pompe

Tuyaux à air

Commander les tuyaux par portions de 30 cm (1 pied).

P/N	Description	Note
900586	TUYAU, polyuréthane, D.E. 6 mm, bleu	
900741	Tuyau, polyuréthane, D.E. 6 mm, noir	
900618	TUYAU, polyuréthane, D.E. 8 mm, bleu	
900619	TUYAU, polyuréthane, D.E. 8 mm, noir	
900740	TUYAU, polyuréthane, D.E. 10 mm, bleu	

Edition 05/06

Copyright original 1994. Nordson, le logo Nordson, Tribomatic et Versa-Spray sont des marques déposées de Nordson Corporation.